

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 179

19 July 1977

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1602/77 of 18 July 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1603/77 of 18 July 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1604/77 of 18 July 1977 fixing the refunds on milk and milk products exported in the natural state	5
Commission Regulation (EEC) No 1605/77 of 18 July 1977 fixing the sluice-gate prices and levies for eggs	18
Commission Regulation (EEC) No 1606/77 of 18 July 1977 fixing the sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin	21
Commission Regulation (EEC) No 1607/77 of 18 July 1977 fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat	23
Commission Regulation (EEC) No 1608/77 of 18 July 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	27

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

77/456/EEC :

- ★ **Commission Decision of 27 June 1977 on the adjustment of the boundaries of less-favoured areas pursuant to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 (Belgium)** 28

Contents (continued)

77/457/EEC :	
★ Commission Decision of 28 June 1977 amending the Decision of 23 July 1975 authorizing the United Kingdom to take certain protective measures in accordance with Article 108 (3) of the EEC Treaty	30
77/458/EEC :	
Commission Decision of 29 June 1977 fixing the maximum amounts of private storage aid for forequarters from adult bovine animals	31
77/459/EEC :	
Commission Decision of 29 June 1977 fixing the maximum export refund for the 85th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75	32
77/460/EEC :	
★ Commission Decision of 29 June 1977 prolonging the duty-free importation of goods for free distribution to the earthquake victims in the Friuli region	33
77/461/EEC :	
Commission Decision of 29 June 1977 fixing the maximum amount of the premium for white sugar under the tender referred to in Regulation (EEC) No 1320/77	35
77/462/EEC :	
★ Commission Decision of 29 June 1977 excluding from admission free of Common Customs Tariff duties the scientific apparatus described as : 'Digital Oscilloscope NIC-1090 A with plug-in NIC-93 AD'	36
77/463/EEC :	
★ Commission Decision of 29 June 1977 on the refusal to accept the scientific character of an apparatus described as : 'Pulmac Zero Span Tester'	37
77/464/EEC :	
★ Commission Decision of 29 June 1977 allowing admission free of Common Customs Tariff duties the scientific apparatus described as : 'MKS Baratron : "Capacitance Manometer head — type 310-10" and "Modular indicator unit — type 170 M — 6B"	38
77/465/EEC :	
★ Commission Decision of 12 July 1977 amending Decision 73/416/EEC on the Advisory Committee on Milk and Milk Products	39

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1602/77**of 18 July 1977****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1882/76 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 July 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	99.39
10.01 B	Durum wheat	143.64 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	80.33 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	77.63
10.04	Oats	67.91
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	80.21 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	80.45 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	83.38 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	151.32
11.01 B	Rye flour	124.61
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	233.14
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	161.73

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1603/77**of 18 July 1977****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 July 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0.37
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1604/77

of 18 July 1977

fixing the refunds on milk and milk products exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁴⁾, provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade;
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination;
- the aims of the common organization of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market;

— the need to avoid disturbances on the Community market; and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to destination;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 37/75⁽⁶⁾, provides that the refund on products falling within subheading 04.02 B is equal to the sum of two

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 5, 9. 1. 1975, p. 7.

components, the first representing the quantity of milk products and the second representing the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component applies only if the added sucrose was produced from beet or cane harvested within the Community;

Whereas for the products falling within subheading 04.02 B II a) or 04.02 B II b) 1 with a fat content not exceeding 9.5 % by weight the first component referred to above is fixed for 100 kilograms of the whole product; whereas for the other products falling within subheading 04.02 B this component is calculated by multiplying the basic amount by the milk product content of the product in question; whereas this basic amount is the refund on one kilogram of milk products contained in the product;

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/77⁽²⁾;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in

relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the special conditions concerning the payment of the refund for skimmed-milk powder for use as feed in the country of destination were laid down in Regulation (EEC) No 2054/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 920/77⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market in milk and milk products, and in particular to prices for these products within the Community and on the world market, that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.
2. No refunds are fixed for exports to Zone E for products falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 23.07 of the Common Customs Tariff.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 108, 30. 4. 1977, p. 75.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 July 1977 fixing the refunds on milk and milk products
exported in the natural state

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	ex A. Other than whey, of a fat content, by weight, not exceeding 6 % :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less	0110 00	4.61
	b) Other	0120 00	—
	II. Others :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	0130 10	1.14
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 %	0130 22	
	for exports to :		
	— Countries near the Community		4.02
	— Other destinations		5.04
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0130 31	
	for exports to :		
	— Countries near the Community		5.71
	— Other destinations		7.32
	2. Exceeding 4 %	0140 00	
	for exports to :		
	— Countries near the Community		6.13
	— Other destinations		8.51
	b) Other of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	0150 10	1.14
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 %	0150 21	4.16
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0150 31	5.02
	2. Exceeding 4 %	0160 00	5.41
	ex B. Other, excluding whey, of a fat content, by weight :		
	ex I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 10 %	0200 05	15.14
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0200 11	23.56
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 17 %	0200 21	35.59
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 39 %	0300 10	42.47
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	0300 20	73.41

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01 (cont'd)	III. More than 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 68 %	0400 11	83.72
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 68 % but not exceeding 80 %	0400 22	123.24
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 80 %	0400 30	143.87
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar :		
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kilograms or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	0620 00	64.85
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	0720 00	64.85
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0720 20	76.80
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0720 30	82.77
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	0720 40	90.67
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	0820 00	92.66
	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	0920 10	94.62
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	0920 20	106.49
	b) Other, excluding products containing fish meal or fish oil or fish liver oil and iron carbonate or sulphate, of a fat weight content :		
	1. Not exceeding 1.5 %	1020 00	64.85
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	1120 10	64.85
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	1120 20	76.80
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	1120 30	82.77
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	1120 40	90.67
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	1220 00	92.66
	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	1320 10	94.62
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	1320 20	106.49

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	III. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 grams or less or in glass containers containing 0.5 litre or less and of a fat content, by weight, not exceeding 11 % :		
	ex 1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8.9 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, exceeding 3 % but not exceeding 7.4 %	1420 11	14.44
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 7.4 %	1420 21	19.39
	2. Other	1520 00	23.00
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	ex 1. Not exceeding 45 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, exceeding 3 % but not exceeding 7.4 %	1620 11	14.44
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 7.4 % but not exceeding 8.9 %	1620 21	19.39
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 8.9 % but not exceeding 11 %	1620 30	23.00
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 21 %	1620 40	23.56
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	1620 50	42.47
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	1620 60	73.41
	2. Exceeding 45 %	1720 00	83.72
	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	ex b) Other, excluding whey :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kilograms or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 %	2220 00	0.6485 ⁽¹⁾ per kg
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2320 10	0.6485 ⁽¹⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2320 20	0.7680 ⁽¹⁾ per kg
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2320 30	0.8277 ⁽¹⁾ per kg
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2320 40	0.9067 ⁽¹⁾ per kg
	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2420 10	0.9266 ⁽¹⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2420 20	1.0649 ⁽¹⁾ per kg

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 %	2520 00	0.6485 ⁽¹⁾ per kg
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2620 10	0.6485 ⁽¹⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2620 20	0.7680 ⁽¹⁾ per kg
	(33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2620 30	0.8277 ⁽¹⁾ per kg
	(44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2620 40	0.9067 ⁽¹⁾ per kg
	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2720 10	0.9266 ⁽¹⁾ per kg
	(22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2720 20	1.0649 ⁽¹⁾ per kg
	ex II. Milk and cream, excluding whey other than in powder or granules :		
	ex a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 grams or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 % :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of a lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	2810 11	— ⁽¹⁾ per kg
	(22) Exceeding 3 %, by weight	2810 12	
	for exports to :		
	— Countries near the Community		0.0571 ⁽¹⁾ per kg
	— Other destinations		0.0732 ⁽¹⁾ per kg
	(bb) Of 15 % or more	2810 15	13.96 ⁽²⁾
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % and of a lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2810 20	23.80 ⁽²⁾
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	ex 1. Not exceeding 45 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 70	13.96 ⁽²⁾
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % but not exceeding 21 % and of a lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 76	23.80 ⁽²⁾
	(cc) Of a fat content by weight, exceeding 9.5 % but not exceeding 21 % and of a lactic dry matter content, by weight, less than 15 %	2910 80	0.2356 ⁽¹⁾ per kg
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	2910 85	0.4247 ⁽¹⁾ per kg
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	2910 90	0.7341 ⁽¹⁾ per kg
	2. Exceeding 45 %	3010 00	0.8372 ⁽¹⁾ per kg

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.03	Butter :		
	ex A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % :		
	(I) Of a fat content, by weight, of 62 % or more, but less than 78 %	3110 05	120-79
	(II) Of a fat content, by weight, of 78 % or more but less than 80 %	3110 16	151-96
	(III) Of a fat content, by weight, of 80 % or more but less than 82 %	3110 22	155-85
	(IV) Of a fat content, by weight, of 82 % or more	3110 32	159-75
	B. Other, of a fat content, by weight :		
	(I) Not exceeding 99.5 %	3210 10	159-75
	(II) Exceeding 99.5 %	3210 20	206-90
04.04	Cheese and curd :		
	ex A. Emmentaler and Gruyère, not grated or powdered :		
	II. Other	3800 00	
	for exports to :		
	— Zone D		36-15
	— Zone E		—
	— Canada		48-00
	— Liechtenstein and Switzerland		—
	— Austria		40-00
	— Other destinations		90-71
	ex C. Blue-veined cheese, not grated or powdered, other than Roquefort	4000 00	
	for exports to :		
	— Austria		30-00
	— Zone D		56-39
	— Zone E		22-38
	— Canada		39-40
	— Other destinations		74-86
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	ex 1. Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(aa) Of 33 % or more but less than 38 %	4410 10	
	for exports to :		
	— Austria		8-28
	— Zone D		7-78
	— Zone E		14-58
	— Canada		14-78
	— Switzerland		5-30
	— Other destinations		30-63

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(bb) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 20 % for exports to :	4410 20	
	— Austria		8.28
	— Zone D		7.78
	— Zone E		14.58
	— Canada		14.78
	— Switzerland		5.30
	— Other destinations		30.63
	(22) Of 20 % or more for exports to :	4410 30	
	— Austria		12.25
	— Zone D		11.49
	— Zone E		21.50
	— Canada		21.84
	— Switzerland		7.84
	— Other destinations		45.37
	(cc) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 20 % for exports to :	4410 40	
	— Austria		8.28
	— Zone D		7.78
	— Zone E		14.58
	— Canada		14.78
	— Switzerland		5.30
	— Other destinations		30.63
	(22) Of 20 % or more but less than 40 % for exports to :	4410 50	
	— Austria		12.25
	— Zone D		11.49
	— Zone E		21.50
	— Canada		21.84
	— Switzerland		7.84
	— Other destinations		45.37
	(33) Of 40 % or more for exports to :	4410 60	
	— Austria		17.88
	— Zone D		16.78
	— Zone E		31.32
	— Canada		31.90
	— Switzerland		11.44
	— Other destinations		66.37
	ex 2. Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(aa) Of 33 % or more but less than 38 % for exports to :	4510 10	
	— Austria		8.28
	— Zone D		7.78
	— Zone E		14.58
	— Canada		14.78
	— Switzerland		5.30
	— Other destinations		30.63

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(bb) Of 38 % or more but less than 43 % for exports to : — Austria — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations	4510 20	12.25 11.49 21.50 21.84 7.84 45.37
	(cc) Of 43 % or more but less than 46 % for exports to : — Austria — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations	4510 30	17.88 16.78 31.32 31.90 11.44 66.37
	(dd) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :	4510 40	
	(11) Less than 55 % for exports to : — Austria — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations		17.88 16.78 31.32 31.90 11.44 66.37
	(22) Of 55 % or more for exports to : — Austria — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations	4510 50	21.21 19.91 37.16 37.85 13.58 78.79
	b) Exceeding 36 % for exports to : — Austria — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations	4610 00	21.21 19.91 37.16 37.85 13.58 78.79
	E. Other :	4710 11	
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	ex a) Not exceeding 47 % :		
	(1) Grana, Parmigiano Reggiano for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — Other destinations		116.64 71.50 88.00 91.64 116.64

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(2) Fiore Sardo, Pecorino	4710 16	
	for exports to :		
	— Zone D		125.27
	— Zone E		82.50
	— Canada		89.50
	— Switzerland		100.27
	— Other destinations		125.27
	(3) Other, of a fat content, by weight, in the dry matter of 30 % or more	4710 21	
	for exports to :		
	— Zone D		116.64
	— Zone E		71.50
	— Canada		88.00
	— Switzerland		91.64
	— Other destinations		116.64
	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % :		
	1. Cheddar :		
	ex bb) Other, of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more	4850 00	
	for exports to :		
	— Austria		25.00
	— Zone D		23.47
	— Zone E		—
	— Canada		28.00
	— Switzerland		16.00
	— Other destinations		84.50
	ex 5. Other, of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 5 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more	5120 11	
	for exports to :		
	— Austria		14.54
	— Zone D		5.85
	— Zone E		—
	— Canada		12.50
	— Switzerland		3.99
	— Other destinations		32.43
	(bb) Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more	5120 15	
	for exports to :		
	— Austria		14.71
	— Zone D		6.46
	— Zone E		—
	— Canada		29.90
	— Switzerland		4.40
	— Other destinations		54.54
	(cc) Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 %	5120 21	
	for exports to :		
	— Austria		19.91
	— Zone D		6.94
	— Zone E		—
	— Canada		35.57
	— Switzerland		4.73
	— Other destinations		66.12

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(dd) Of 39 % or more :		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano	5120 31	
	for exports to :		
	— Zone D		84.20
	— Zone E		67.00
	— Canada		77.50
	— Switzerland		15.30
	— Other destinations		116.23
	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	5120 44	
	for exports to :		
	— Austria		35.00
	— Zone D		32.14
	— Zone E		18.60
	— Canada		40.90
	— Switzerland		37.44
	— Other destinations		77.12
	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	5120 54	
	for exports to :		
	— Austria		45.00
	— Zone D		32.14
	— Zone E		16.10
	— Canada		35.35
	— Switzerland		37.44
	— Other destinations		66.74
	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, double Gloucester	5120 58	
	for exports to :		
	— Austria		25.00
	— Zone D		23.47
	— Zone E		23.11
	— Canada		41.70
	— Switzerland		16.00
	— Other destinations		79.13
	(55) Salted ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more	5120 59	
	for exports to :		
	— Zone E		15.00
	— Canada		20.00
	— Other destinations		35.03
	(66) Feta	5120 82	
	for exports to :		
	— Zone D		15.00 (*)
	— Zone E		2.15 (*)
	— Canada		34.00 (*)
	— Switzerland		12.00 (*)
	— Jordan, Iraq, Iran, the Arabian Peninsula and Mediterranean countries except Zone D		76.28 (*)
	— Other destinations		63.42 (*)
	(77) Colby, Monterey	5120 83	
	for exports to :		
	— Austria		25.00
	— Zone D		23.47
	— Zone E		—
	— Canada		41.70
	— Switzerland		16.00
	— Other destinations		79.13

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(88) Other, of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter : (aaa) Exceeding 47 % but not exceeding 52 % for exports to : — Zone D 25.00 — Switzerland 15.00 — Zone E 43.08 — Canada 62.50 — Other destinations 85.00 (bbb) Exceeding 52 % but not exceeding 62 % for exports to : — Austria 35.00 — Zone D 32.14 — Zone E 18.60 — Canada 40.90 — Switzerland 30.00 — Other destinations 77.12 II. Other : ex a) Grated or powdered of a fat content, by weight, exceeding 20 %, of a lactose content, by weight, less than 5 % and of a dry matter content, by weight : (1) Of 80 % or more but less than 85 % for exports to : — Zone E 20.00 — Canada 33.50 — Other destinations 56.25 (2) Of 85 % or more but less than 95 % for exports to : — Zone E 25.00 — Canada 39.50 — Other destinations 70.59 (3) Of 95 % or more for exports to : — Zone E 30.00 — Canada 45.00 — Other destinations 82.26	5120 86 5120 91 5310 10 5310 21 5310 30	
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : ex B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup falling within sub-headings 17.02 B and 17.05 B, or milk products, excluding special compound feedingstuffs ⁽³⁾ : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less, by weight, of starch : 3. Containing 50 % or more but less than 75 %, by weight, of milk products and containing, by weight, milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 11 %, excluding whey powder :		

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
23.07 (cont'd)	(aa) Less than 30 %	5700 12	—
	(bb) 30 % or more but less than 40 %	5700 22	20-75
	(cc) 40 % or more but less than 50 %	5700 32	27-24
	(dd) 50 % or more but less than 60 %	5700 41	33-72
	(ee) 60 % or more but less than 70 %	5700 51	40-21
	(ff) 70 % or more	5700 61	46-69
	4. Containing 75 % or more, by weight, of milk products and containing, by weight, milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 11 %, excluding whey powder :		
	(aa) Less than 30 %	5800 12	—
	(bb) 30 % or more but less than 40 %	5800 22	20-75
	(cc) 40 % or more but less than 50 %	5800 31	27-24
	(dd) 50 % or more but less than 60 %	5800 41	33-72
	(ee) 60 % or more but less than 70 %	5800 51	40-21
	(ff) 70 % or more but less than 75 %	5800 61	46-69
	(gg) 75 % or more but less than 80 %	5800 71	49-93
	(hh) 80 % or more	5800 81	53-18
	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products, containing, by weight, milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 11 %, excluding whey powder :		
	(a) 50 % or more but less than 60 %	5900 11	33-72
	(b) 60 % or more but less than 70 %	5900 21	40-21
	(c) 70 % or more but less than 80 %	5900 31	46-69
	(d) 80 % or more	5900 41	53-18

(¹) The weight of added non-lactic matter and lactose should be disregarded for the purpose of calculating fat content.

The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

(a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;

(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

(²) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

(a) the amount per 100 kg shown ; and

(b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

(³) 'Special compound feedingstuffs' are feedingstuffs containing skimmed-milk powder and either fish meal or fish oil and/or fish liver oil and/or fish liver oil or iron carbonate and/or iron sulphate and/or copper sulphate.

(⁴) This amount applies to the net weight, minus the weight of the brine.

N.B. : — For the purposes of this Regulation 'countries near the Community means : Zone D, Austria, Liechtenstein, Switzerland, Yugoslavia plus the destinations indicated in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75.

— Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68, as last amended by Regulation (EEC) No 37/75.

— 'Countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation as the following countries situated in the Arabian Peninsula and the territories there connected : Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi), Dubai, Sharjah, Ajman, Ummal Quaiwain, Fujairah, Ras al Khaimah), Yemen Arab Republic (Yemen North) and People's Democratic Republic of Yemen (Yemen South).

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1605/77
of 18 July 1977
fixing the sluice-gate prices and levies for eggs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 368/76 ⁽²⁾, and in particular Articles 3 and 7 (1) thereof,

Whereas a levy fixed quarterly in advance must be charged on imports into the Community for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75; whereas levies were last fixed by Regulation (EEC) No 855/77 for the period ending 31 July 1977 ⁽³⁾ and levies must therefore be fixed anew for the period 1 August to 31 October 1977;

Whereas the levy on eggs in shell is made up of two components;

Whereas the first component must be equal to the difference between prices within the Community and on the world market for the quantity of feed grain specified in Annex I to Council Regulation (EEC) No 2773/75 of 29 October 1975 laying down rules for calculating the levy and the sluice-gate price for eggs ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 371/76 ⁽⁵⁾;

Whereas the price within the Community for that quantity of feed grain must be determined in accordance with Article 2 of Regulation (EEC) No 2773/75; whereas the price for the like quantity on the world market should be determined in accordance with Article 3 thereof;

Whereas that Article provides that the prices for each type of feed grain on the world market shall be equal to the average of the cif prices determined for that cereal for the period of five months ending one month before the quarter in respect of which the said component is calculated; whereas that period is 1 February to 30 June 1977;

Whereas the second component must be equal to 7 % of the average of the sluice-gate prices applicable for the four quarters to 1 May in each year;

Whereas the levy on eggs for hatching must be calculated in the same way as the levy on eggs in shell; whereas, however, the quantity of feed grain used in the calculation must be that shown in Annex I to Regulation (EEC) No 2773/75; whereas the second component must be equal to 7 % of the average of the sluice-gate prices applicable to eggs for hatching;

Whereas the levy on the products specified in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2771/75 must be derived from the levy on eggs in shell on the basis of the coefficients set out in the Annex to Commission Regulation No 164/67/EEC of 26 June 1967 fixed the factors for calculating levies and sluice-gate prices for derived egg products ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1775/74 ⁽⁷⁾;

Whereas sluice-gate prices for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75 must be fixed in advance for each quarter; whereas sluice-gate prices were last fixed by Regulation (EEC) No 855/77 for the period ending 31 July 1977, and prices must therefore now be fixed anew for the period 1 August to 31 October 1977;

Whereas the sluice-gate price for eggs in shell is made up of two components;

Whereas the first component must be equal to the price on the world market for the quantity of feed grain specified in Annex II to Regulation (EEC) No 2773/75;

Whereas the price for that quantity of grain must be determined in accordance with Article 4 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 2773/75;

Whereas the said Article 4 provides that the price for each cereal on the world market shall be equal to the average of the cif prices determined for that cereal for the period of five months ending one month before the quarter in respect of which the said component is calculated; whereas that period is 1 February to 30 June 1977;

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 104, 28. 4. 1977, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 64.

⁽⁵⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2578/67.

⁽⁷⁾ OJ No L 186, 10. 7. 1974, p. 14.

Whereas the second amount, which represents other feeding costs and overhead costs of production and marketing, is fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 2773/75;

Whereas the sluice-gate price for eggs for hatching must be calculated in the same way as the sluice-gate price for eggs in shell; whereas, however, the quantity of feed grain used in the calculation must be that specified in Annex II to Regulation (EEC) No 2773/75; whereas the standard amount must be that fixed in the same Annex;

Whereas the sluice-gate prices for the products specified in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2771/75 must be derived from the sluice-gate prices for eggs in shell, taking into account the value of the basic product, the coefficients for those products fixed in accordance with Article 5 (2) of that Regulation and the standard amount fixed in the Annex to Regulation No 164/67/EEC;

Whereas, as regards the lower value to be allowed for in the calculation of the sluice-gate for whole products, account must be taken of the absence of certain marketing costs specific to eggs in shell, and of a percentage reflecting the lower prices generally obtained for eggs intended for processing; whereas these marketing costs — to be deducted from the sluice-gate price for eggs in shell — may be assessed at 0.0800 u.a./kg; whereas the percentages to be deducted from that reduced sluice-gate price may be assessed at 20 %;

Whereas, as regards the lower value to be allowed for in the calculation of the sluice-gate prices for separated products, the same reduction in marketing costs as for whole products should be allowed for; whereas, however, the percentage to be deducted should be lower than that taken for whole products, as the production of separated products requires the use of fresh eggs; whereas this percentage may be assessed at 7 %;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 2771/75 in respect of the products specified in Article 1 (1) of that Regulation and the sluice-gate prices provided for in Article 7 thereof in respect of the like products shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Sluice-gate prices and levies for eggs for the period 1 August 1977 to 31 October 1977

CCT heading No	Description of goods	Sluice-gate price	Levy
1	2	3	4
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not : A. Eggs in shell, fresh or preserved : I. Poultry eggs : a) Eggs for hatching (a) b) Other B. Eggs, not in shell ; egg yolks : I. Suitable for human consumption : a) Eggs, not in shell : 1. Dried 2. Other b) Egg yolks : 1. Liquid 2. Frozen 3. Dried	u.a./100 units	u.a./100 units
		8.85	2.12
		u.a./100 kg	u.a./100 kg
		69.62	20.61
		283.84	93.16
		75.19	23.91
		152.91	42.04
		162.94	44.93
		338.21	96.45

(a) Only poultry eggs which fulfil the conditions stipulated by the competent authorities of the European Communities are eligible for entry under this subheading.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1606/77

of 18 July 1977

fixing the sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2783/75 of 29 October 1975 on the common system of trade for ovalbumin and lactalbumin⁽¹⁾, and in particular Article 2 (2) and the second subparagraph of Article 5 (5) thereof,

Whereas the sluice-gate prices and import duties for the products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 2783/75 must be fixed quarterly in advance;

Whereas since the sluice-gate prices and imports duties for ovalbumin and lactalbumin were last fixed by Regulation (EEC) No 856/77⁽²⁾ for the period ending 31 July 1977, they must be fixed anew for the period 1 August to 31 October 1977; whereas they must be fixed by reference to the sluice-gate price and levy applicable to eggs in shell during the same period;

Whereas these have been fixed by Commission Regulation (EEC) No 1605/77 of 18 July 1977 fixing the sluice-gate prices and levies for eggs⁽³⁾;

Whereas the methods for calculating sluice-gate prices and import duties are laid down in Regulation No 200/67/EEC⁽⁴⁾; whereas these methods should be used to calculate the sluice-gate prices and import duties for the coming quarter;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import duties provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 2783/75 in respect of the products specified in Article 1 of that Regulation and the sluice-gate prices provided for in Article 5 thereof in respect of the like products shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽²⁾ OJ No L 104, 28. 4. 1977, p. 23.

⁽³⁾ See page 18 of this Official Journal.

⁽⁴⁾ OJ No 134, 30. 6. 1967, p. 2834/67.

ANNEX

Sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin for the period
1 August 1977 to 31 October 1977

CCT heading No	Description of goods	Sluice-gate price	Import duty
1	2	3	4
		u.a./100 kg	u.a./100 kg
35.02	Albumins, albuminates and other albumin derivatives : A. Albumins : II. Other (than unfit or rendered unfit for human consumption) : a) Ovalbumin and lactalbumin : 1. Dried (for example, in sheets, scales, flakes, powder) 2. Other	324.68 43.52	83.68 11.34

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1607/77
of 18 July 1977
fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 369/76⁽²⁾, and in particular Articles 3 and 7 (1) thereof,

Whereas a levy fixed quarterly in advance must be charged on imports into the Community for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2777/75; whereas levies were last fixed by Regulation (EEC) No 857/77⁽³⁾ for the period ending 31 July 1977, and levies must therefore be fixed anew for the period 1 August to 31 October 1977;

Whereas the levy on slaughtered poultry is made up of two components;

Whereas the first component must be equal to the difference between prices within the Community and on the world market for the quantity of feed grain specified in Annex I to Council Regulation (EEC) No 2778/75 of 29 October 1975 laying down rules for calculating the levy and the sluice-gate price for poultrymeat⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 371/76⁽⁵⁾;

Whereas the price within the Community for that quantity of feed grain must be determined in accordance with Article 2 of Regulation (EEC) No 2778/75; whereas the price of the like quantity on the world market must be determined in accordance with Article 3 thereof;

Whereas that Article provides that the price for each type of feed grain on the world market shall be equal to the average of the cif prices determined for that cereal for the period of five months ending one month before the quarter in respect of which the said component is calculated; whereas that period is 1 February to 30 June 1977;

Whereas the second component must be equal to 7 % of the average of the sluice-gate prices applicable for the four quarters to 1 May of each year;

Whereas the levy on chicks must be calculated in the same way as the levy on slaughtered poultry; whereas, however, the quantity of feed grain used in the calculation must be that shown in Annex I to Regulation (EEC) No 2778/75; whereas the second component must be equal to 7 % of the average of the sluice-gate prices applicable to chicks;

Whereas the levy on the products specified in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2777/75 must be derived from the levy on slaughtered poultry on the basis of the coefficients set out in the Annex to Commission Regulation No 199/67/EEC of 28 June 1967 fixing the coefficients for calculating levies on derived poultrymeat products⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1776/74⁽⁷⁾;

Whereas, for products falling within heading No 02.03, or within subheadings 15.01 B or 16.02 B I of the Common Customs Tariff, in respect of which the rate of duty payable has been bound within GATT, the levies must not exceed the amount resulting from that binding;

Whereas, sluice-gate prices for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2777/75 must be fixed in advance for each quarter; whereas sluice-gate prices were last fixed by Regulation (EEC) No 857/77 for the period ending 31 July 1977, and prices must therefore now be fixed anew for the period 1 August to 31 October 1977;

Whereas the sluice-gate price on slaughtered poultry is made up of two components;

Whereas the first component must be equal to the price on the world market for the quantity of feed grain shown in Annex II to Regulation (EEC) No 2778/75;

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 104, 28. 4. 1977, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 84.

⁽⁵⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No 134, 30. 6. 1967, p. 2831/67.

⁽⁷⁾ OJ No L 186, 10. 7. 1974, p. 16.

Whereas the price of this quantity of cereals must be determined in accordance with Article 4 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 2778/75 ;

Whereas the said Article 4 provides that the price for each cereal on the world market shall be equal to the average of the cif prices determined for that cereal for the period of five months ending one month before the quarter in respect of which the said component is calculated ; whereas that period is 1 February to 30 June 1977 ;

Whereas the second amount, which represents other feeding costs and overhead costs of production and marketing, is fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 2778/75 ;

Whereas the sluice-gate price for chicks must be calculated in the same way as the sluice-gate price for slaughtered poultry ; whereas, however, the quantity of feed grain used in the calculation must be that shown in Annex II to Regulation (EEC) No 2778/75 ; whereas the standard amount must be that fixed in the same Annex ;

Whereas the sluice-gate price for the products specified in Article 1 (2) (d) of Regulation (EEC) No 2777/75 must be derived from the sluice-gate prices for slaughtered poultry on the basis of the coefficients fixed for these products in accordance with Article 5 (3) of that Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The levies provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 2777/75 in respect of the products specified in Article 1 (1) of that Regulation and the sluice-gate prices provided for in Article 7 thereof in respect of the like products shall be as shown in the Annex hereto.

2. Provided that, in the case of products falling within heading No 02.03 and within subheadings 15.01 B or 16.02 B I of the Common Customs Tariff in respect of which the rate of duty has been bound within GATT, the levy shall not exceed the amount resulting from that binding.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Sluice-gate prices and levies for poultrymeat for the period 1 August 1977 to 31 October 1977

CCT heading No	Description of goods	Sluice-gate price	Levy
1	2	3	4
01.05	Live poultry, that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls : A. Of a weight not exceeding 185 g, known as 'chicks' B. Others : I. Fowls II. Ducks III. Geese IV. Turkeys V. Guinea fowls	u.a./100 units	u.a./100 units
		18.15	3.68
		u.a./100 kg	u.a./100 kg
		60.67	13.93
		67.99	20.55
		70.68	18.35
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled, or frozen : A. Whole poultry : I. Fowls : a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens' b) Plucked and drawn, without heads and feet, but with hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens' c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens' II. Ducks : a) Plucked, bled, not drawn or gutted, with heads and feet, known as '85 % ducks' b) Plucked and drawn, without heads and feet, with hearts, livers and gizzards, known as '70 % ducks' c) Plucked and drawn, without heads and feet, without hearts, livers and gizzards, known as '63 % ducks' III. Geese : a) Plucked, bled, not drawn, with heads and feet, known as '82 % geese' b) Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts and gizzards, known as '75 % geese' IV. Turkeys V. Guinea fowls	76.23	17.50
		86.67	19.90
		94.44	21.68
		79.99	24.17
		97.13	29.35
		107.92	32.60
		100.97	26.21
		90.39	27.26
		110.61	22.09
		145.51	33.52

CLT heading No	Description of goods	Sluice-gate price	Levy
1	2	3	4
02.02 (cont'd)	B. Poultry cuts (excluding offals) :	u.a./100 kg	u.a./100 kg
	I. Boned or boneless	212.12	52.84
	II. Unboned (bone-in) :		
	a) Halves or quarters :		
	1. Of fowls	103.88	23.85
	2. Of ducks	118.71	35.86
	3. Of geese	99.43	29.99
	4. Of turkeys	121.67	24.30
	5. Of guinea fowls	160.06	36.87
	b) Whole wings, with or without tips	68.94	17.17
	c) Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	47.73	11.89
	d) Breasts and cuts of breasts :		
	1. Of geese	135.59	40.89
	2. Of turkeys	182.51	36.45
	3. Of other poultry	143.01	32.84
	e) Legs and cuts of legs :		
	1. Of geese	131.07	39.53
	2. Of turkeys :		
	aa) Drumsticks and cuts of drumsticks	99.55	19.88
	bb) Other	171.45	34.24
	3. Of other poultry	134.34	30.85
	f) Other	212.12	52.84
	C. Offals	47.73	11.89
02.03	Poultry live, fresh, chilled, frozen, salted or in brine :		
	A. Foie gras (goose or duck)	1 009.70	262.10
	B. Other	121.97	30.38
02.05	Pig fat, free of lean meat and poultry fat (not rendered or solvent-extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked :		
	C. Poultry fat	106.06	26.42
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent-extracted :		
	B. Poultry fat	127.27	31.70
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal :		
	B. Other :		
	I. Poultrymeat or offal :		
	a) Containing 57 % or more by weight of poultrymeat (a)	233.33	58.12
	b) Containing 25 % or more but less than 57 % by weight of poultrymeat (a)	127.27	31.70
	c) Other	74.24	18.49

(a) For the purpose of determining the percentage of poultrymeat, weight of any bones shall be disregarded.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1608/77
of 18 July 1977
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/77⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1436/77⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1587/77⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1436/77 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 175, 15. 7. 1977, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 July 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(u.a./100 kg)</i>		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid:	
	A. White sugar	25.32
	B. Raw sugar	20.94 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 27 June 1977

on the adjustment of the boundaries of less-favoured areas pursuant to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 (Belgium)

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(77/456/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽¹⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Whereas Council Directive 75/269/EEC of 28 April 1975 concerning the Community list of less-favoured areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Belgium)⁽²⁾ indicates the areas of Belgium which are included in the Community list of less-favoured areas within the meaning of Article 3 (4) of Directive 75/268/EEC;

Whereas the Belgian Government has applied under Article 2 (1) of Directive 75/268/EEC to have the boundaries of the areas listed in the Annex to Directive 75/269/EEC adjusted as shown in the Annex to this Decision;

Whereas the proposed adjustments to the said areas satisfy the criteria applied by Directive 75/269/EEC when the areas within the meaning of Article 3 (4) of Directive 75/268/EEC were fixed;

Whereas the adjustments requested by the Belgian Government do not increase the effective area of agricultural land within the less-favoured areas of that

Member State by more than 0.5 % of the total utilized agricultural area of that Member State;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The list of less-favoured areas in Belgium contained in the Annex to Directive 75/269/EEC is hereby replaced by the list contained in the Annex hereto.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 27 June 1977.

For the Commission

The President

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 8.

*ANNEX***LESS-FAVOURED AREAS WITHIN THE MEANING OF ARTICLE 3 (4) OF DIRECTIVE
75/268/EEC****(a) Complete agricultural regions of**

Haute Ardenne
Famenne
Fagne
Ardenne
Région Jurassique

(b) Région herbagère

Aywaille
Ferrières
Jalhay
Lierneux
Spa
Sprimont
Stavelot
Stoumont
Theux
Trois-Ponts
Vielsalm

The territory of the commune of Verviers which was part of the communes of Polleur and Theux before 1 January 1977.

The territory of the commune of Esneux which was part of the commune of Dolembreux before 1 January 1977.

The territory situated south of the Vesdre, in the communes of Baelen, Eupen and Raeren.

COMMISSION DECISION

of 28 June 1977

amending the Decision of 23 July 1975 authorizing the United Kingdom to take certain protective measures in accordance with Article 108 (3) of the EEC Treaty

(Only the English text is authentic)

(77/457/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 108 (3) thereof,

Having regard to the Act of Accession, and in particular Article 124 thereof,

Whereas by Decision 75/487/EEC of 23 July 1975⁽¹⁾ the Commission authorized the United Kingdom, on a temporary basis, to maintain, within the limit of the measures actually in force on the date when the above Decision was notified, restrictions on certain capital movements;

Whereas by Decision of 27 July 1976 the Commission authorized the United Kingdom to maintain the measures in question until 30 June 1977; whereas the United Kingdom's balance of payments difficulties have not yet been eliminated; whereas these difficulties justify the maintenance of those measures, subject to certain modifications as regards movements of personal capital;

Whereas Decision 75/487/EEC did not authorize the maintenance of restrictions on capital movements in connection with the freedom of movement of workers, which were liberalized from the date of accession; whereas the maintenance of restrictions on transfers of capital belonging to other persons entitled to freedom of movement hinders such freedom of movement; whereas, therefore, the prohibition on the maintenance of protective measures should be extended to cover movements of a personal nature of capital belonging to such persons,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 1 of the Decision of 23 July 1975 is amended to read as follows:

'The United Kingdom is authorized, on a temporary basis, to maintain, within the limit of the measures actually in force on the date when this Decision is notified, the restrictions on:

- (a) direct investments in Member States by United Kingdom residents and the liquidation of such investments;
- (b) the following capital movements of a personal nature:
 - transfers of capital belonging to United Kingdom residents who are emigrating, other than transfers in connection with the free movement of persons under the provisions of Title III of Part Two of the EEC Treaty,
 - gifts and endowments, dowries, succession duties, and real estate investments, other than those in connection with the freedom of movement of persons under the provisions of Title III of Part Two of the EEC Treaty.'

Article 2

Article 2 of the Decision of 23 July 1975 is amended to read as follows:

'1. The Commission will keep under close review the development of the economic situation in the United Kingdom. Before 31 December 1977 it will make an examination of the situation and of the effects of the measures authorized herein.

2. The Commission reserves the right to amend or revoke this Decision if it finds that the conditions on which it was based have changed or that the effects of the Decision are more restrictive than is necessary to achieve its purpose.'

Article 3

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 28 June 1977.

For the Commission

The President

Roy JENKINS

⁽¹⁾ OJ No L 211, 9. 8. 1975, p. 29.

COMMISSION DECISION**of 29 June 1977****fixing the maximum amounts of private storage aid for forequarters from adult bovine animals**

(77/458/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Articles 6 (5) (b) and 8 (2) thereof,

Whereas, under Commission Regulation (EEC) No 1191/77 of 3 June 1977 providing for an invitation to tender to determine amounts of private storage aid in respect of beef and veal forequarters ⁽³⁾, an invitation to tender was issued, in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 275/74 of 31 January 1974 laying down detailed rules for the grant by tender of private storage aid for beef and veal ⁽⁴⁾; whereas Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 275/74 provides that either a maximum amount of aid is to be fixed or a decision taken to discontinue the invitation to tender;

Whereas, on the basis of the tenders received and in view of the requirements of the fourth subparagraph of Article 4 (2) of Council Regulation (EEC) No 989/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting private storage aid for beef and veal ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 428/77 ⁽⁶⁾, the amounts of aid in respect of these tendering procedures should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts of private storage aid in respect of the tendering procedure initiated by Regulation (EEC) No 1191/77 shall be per 100 kilograms of forequarters, fresh or chilled, from adult bovine animals:

- (a) 35.0 units of account for a storage period of five months;
- (b) 37.5 units of account for a storage period of six months.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 138, 4. 6. 1977, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1974, p. 61.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 61, 3. 5. 1977, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 29 June 1977

fixing the maximum export refund for the 85th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75

(77/459/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/77⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2101/75 of 11 August 1975 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on export of white sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1227/77⁽⁴⁾, requires Member States to carry out partial invitations to tender for the export of white sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2101/75 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 85th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for the 85th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75 is hereby fixed at 22.591 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 214, 12. 8. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 141, 9. 6. 1977, p. 24.

COMMISSION DECISION

of 29 June 1977

prolonging the duty-free importation of goods for free distribution to the earthquake victims in the Friuli region

(Only the Italian text is authentic)

(77/460/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1410/74 of 4 June 1974 on the tariff treatment applicable to goods imported for free circulation in the event of disasters occurring in the territory of one or more Member States⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Having regard to the request made by the Government of the Italian Republic dated 12 May 1976,

Whereas, by the Decision of 14 May 1976⁽²⁾ in response to this request, the Commission authorized the duty-free importation of goods for free distribution to the earthquake victims in the Friuli region; whereas this duty-free admission was extended until 30 June 1977 by the Commission Decision of 1 April 1977⁽³⁾;

Whereas the Commission's consultation with the Italian Government under Article 3 of the said Decision has revealed that because of the delay in implementing the plan for provisional rehousing of those affected by the disaster it is appropriate to extend until 31 December 1977 the duty-free admission for all goods imported for free circulation under the conditions laid down in Article 1 of Regulation (EEC) No 1410/74;

Whereas in order to allow the Commission to follow the development of the situation, there is reason for providing for the transmission to the Commission by the Italian Government, in accordance with a suitable time table, all information on the scope and nature of importations carried out with the benefit of duty-free admission;

Whereas the other Member States have been consulted in accordance with Article 2 of Regulation (EEC) No 1410/74,

1. The provision for admission free of import duties, under Article 1 (1) of the Commission Decision of 14 May 1976, shall be extended until 31 December 1977 for all goods imported for free circulation by State organizations or by organizations approved by the competent Italian authorities for the purpose of being distributed by them free to the earthquake victims in the Friuli region, or made available free of charge whilst remaining the property of the organizations in question.

2. The provision for admission free of import duties, under Article 1 (2) of the Commission Decision of 14 May 1976 for goods imported for free circulation by the relief units to cover their own requirements during the period of their operations, shall also be extended until 31 December 1977.

Article 2

1. The Government of the Italian Republic shall communicate to the Commission all information regarding the nature and quantities of the various goods admitted free of duty under Article 1.

2. The communication required under paragraph 1 must reach the Commission on the following dates:

- (a) for the period 11 June 1977 to 11 September 1977, 20 September 1977 at the latest;
- (b) for the period 12 September 1977 to 12 December 1977, 20 December 1977 at the latest.

Article 3

After consultation with the Government of the Italian Republic, the Commission shall consider within six months from the date of the notification of this Decision, whether this Decision should be maintained, modified or repealed.

⁽¹⁾ OJ No L 150, 7. 6. 1974, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 131, 20. 5. 1976, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 87, 5. 4. 1977, p. 36.

Article 4

Done at Brussels, 29 June 1977.

This Decision shall come into effect from 1 July 1977.

For the Commission

Article 5

Étienne DAVIGNON

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 29 June 1977

fixing the maximum amount of the premium for white sugar under the tender
referred to in Regulation (EEC) No 1320/77

(77/461/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1110/77⁽²⁾, and in particular
Article 9 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1320/77
of 20 June 1977 opening an invitation to tender for
the purpose of determining premiums for white sugar
for feeding to bees⁽³⁾ provides that Member States are
to issue an invitation to tender for the purpose of
determining the said premiums;

Whereas Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No
2049/69 of 17 October 1969 laying down general
rules on the denaturing of sugar for animal feed⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1640/73⁽⁵⁾,
provides that where denaturing premiums are fixed
following an invitation to tender, the criteria set out in
Article 3 thereof must be taken into account in fixing
a maximum amount of the premium; whereas, having
regard to the criteria and following examination of the
tenders submitted, the maximum amount of the dena-
turing premiums should be fixed at the level specified
in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the denaturing premium
for the invitation to tender issued under Regulation
(EEC) No 1320/77, the time limit for the submission
of tenders having expired on 29 June 1977, is hereby
fixed at 10 000 units of account per 100 kilograms of
white sugar, corresponding for a total quantity of
261 869 units of account concerned to a sum of 2 620
tonnes of sugar.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 June 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 152, 21. 6. 1977, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 21. 10. 1969, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 165, 22. 6. 1973, p. 6.

COMMISSION DECISION

of 29 June 1977

excluding from admission free of Common Customs Tariff duties the scientific apparatus described as : 'Digital Oscilloscope NIC-1090 A with plug-in NIC-93 AD'

(77/462/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3195/75 of 2 December 1975 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75 ⁽²⁾, and in particular Articles 4 and 5 thereof,

Whereas, by letter dated 4 February 1977, the German Government requested the Commission to invoke the procedure laid down in Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 3195/75 in order to determine whether or not the apparatus described as : 'Digital Oscilloscope NIC-1090 A with plug-in NIC-93 AD' should be considered to be a scientific apparatus, and where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently manufactured in the Community ;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 3195/75, a group of experts composed of representatives of all of the Member States met on 3 June 1977 within the Committee on Duty-Free Arrangements to examine this particular case ;

Whereas this examination shows that the apparatus in question is a numerical oscilloscope equipped with a high precision unit with two inputs for the simultaneous measurement of the current and tension or of the current and charge ; whereas it is used for

analyzing the mechanism of heterogeneous electron transference reactions and measuring tunnelling probabilities on mono-molecular coatings ; whereas taking account of its special characteristics and the use to which it is put, it must be considered as a scientific apparatus ;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus capable of use for the same purpose is currently manufactured in the Community,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. The apparatus described as : 'Digital Oscilloscope NIC-1090 A with plug-in NIC-93 AD' must be considered to be a scientific apparatus.
2. The conditions referred to in Article 3 (1) (b) of Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 for admission free of Common Customs Tariff duties of the scientific apparatus described in paragraph 1 are not fulfilled.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 June 1977.

For the Commission

Etienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 29 June 1977

on the refusal to accept the scientific character of an apparatus described as:
'Pulmac Zero Span Tester'

(77/463/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of
Common Customs Tariff duties of educational, scien-
tific and cultural materials⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
3195/75 of 2 December 1975 laying down provisions
for the implementation of Regulation (EEC) No
1798/75⁽²⁾, and in particular Articles 4 and 5 thereof,

Whereas, by letter dated 4 February 1977, the German
Government requested the Commission to invoke the
procedure laid down in Articles 4 and 5 of Regulation
(EEC) No 3195/75 in order to determine whether or
not the apparatus described as: 'Pulmac Zero Span
Tester' should be considered to be a scientific appa-
ratus, and where the reply is in the affirmative,
whether apparatus of equivalent scientific value is
currently manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article
4 (5) of Regulation (EEC) No 3195/75, a group of
experts composed of representatives of all of the
Member States met on 3 June 1977 within the
Committee on Duty-Free Arrangements to examine
this particular case;

Whereas this examination shows that the apparatus in
question is intended to check the quality of paper and
paper paste and in particular tensile strength of
synthetic and cellulose paste papers as a function of
the fibre structure; whereas this apparatus incorpor-
ates no special unit for its specific use for scientific
purposes; whereas it is on the contrary a machine
which can obviously be used in all areas of commer-
cial or industrial production; whereas, therefore, it
cannot be considered to be a scientific apparatus,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as: 'Pulmac Zero Span
Tester' is not hereby considered to be a scientific appa-
ratus.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 June 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 29 June 1977

allowing admission free of Common Customs Tariff duties the scientific apparatus described as: 'MKS Baratron: "Capacitance Manometer head — type 310-10" and "Modular indicator unit — type 170 M — 6B"'

(77/464/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3195/75 of 2 December 1975 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75 ⁽²⁾, and in particular Articles 4 and 5 thereof,

Whereas, by letter dated 4 February 1977, the German Government requested the Commission to invoke the procedure laid down in Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 3195/75 in order to determine whether or not the apparatus described as: 'MKS Baratron: "Capacitance Manometer head — type 310-10" and "Modular indicator unit — type 170 M — 6B" should be considered to be a scientific apparatus, and where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value are currently manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 3195/75, a group of experts composed of representatives of all of the Member States met on 3 June 1977 within the Committee on Duty-Free Arrangements to examine this particular case;

Whereas this examination shows that the apparatus in question composed of an absolute pressure captor and an electronic unit allow measurement of the disorientation cross-sections and polarization times of atoms in the original or excited states when colliding with noble and common gases or vapours;

Whereas the characteristics of these apparatus and the use for which they are intended render them material specially adapted for the field of research; whereas therefore they have the character of scientific instruments;

Whereas on the basis of information obtained from Member States, apparatus of a scientific equivalent to that of the said apparatus and capable of being used for the same purpose are not currently manufactured in the Community,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The apparatus 'MKS Baratron':
— "Capacitance Manometer head — type 310-10" and
— "Modular indicator unit — type 170 M — 6B" must considered to be a scientific apparatus.
2. The conditions referred to in Article 3 (1) (b) of Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 for admission free of Common Customs Tariff duties of the scientific apparatus described in paragraph 1 are fulfilled.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 June 1977.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 12 July 1977

amending Decision 73/416/EEC on the Advisory Committee on Milk and Milk Products

(77/465/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Whereas an Advisory Committee on Milk and Milk Products was set up by Commission Decision 64/435/EEC of 20 July 1964 ⁽¹⁾, as replaced by Decision 70/290/EEC of 15 May 1970 ⁽²⁾ and Decision 73/416/EEC of 31 October 1973 ⁽³⁾;

Whereas the text requires further amendment,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 3 of Decision 73/416/EEC is hereby amended as follows:

'Article 3

1. The Committee shall consist of 48 members.
2. Seats on the Committee shall be apportioned as follows:
 - fourteen to representatives of producers of milk and milk products,
 - seven to representatives of milk and milk product cooperatives,
 - three to cooperatives using milk and milk products,
 - four to representatives of the milk and milk product processing industries,
 - three to representatives of the milk and milk product using industries,
 - six to representatives of the milk and milk products trade,
 - five to representatives of agricultural workers and of workers in the processing and food-manufacturing industries,
 - six to consumers' representatives.'

Article 2

This Decision shall enter into force on 12 July 1977.

Done at Brussels, 12 July 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 122, 29. 7. 1964, p. 2049/64.

⁽²⁾ OJ No L 121, 4. 6. 1970, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 355, 24. 12. 1973, p. 28.